

DUBROVAČKE LJETNE IGRE – Dubrovnik Festival, Croatia

Od Sigurate 1, 20 000 Dubrovnik

Tel: ++385(0)20 326 100 (centrala), Fax: ++385(0) 320 326 116

e-mail: info@dubrovnik-festival.hr, secretariat@dubrovnik-festival.hr,
www.dubrovnik-festival.hr

PLAN I PROGRAM RADA - 2020. godina

OSNOVNA DJELATNOST

Djelatnost i razlog osnivanja Ustanove jest priprema i ostvarenje tradicionalnog kazališnog i glazbeno-scenskog ljetnog festivala koji se svake godine u razdoblju od 10. srpnja do 25. kolovoza odvija u Dubrovniku obavljanjem organizacijskih, administrativno-stručnih, financijskih, tehničkih i drugih poslova. Uz svoju prvenstvenu zadaću i djelatnost, Ustanova kroz registrirane djelatnosti u kulturi priređuje glazbene, dramske, operne, baletne, literarne, likovne, filmske i ostale kulturne priredbe i manifestacije u zemlji i inozemstvu, izdaje knjige, nosače zvuka, itd.

Izvori prihoda su državni proračun, proračun Dubrovačko-neretvanske županije, proračun Grada Dubrovnika, prihodi ostvareni vlastitom djelatnošću te prihodi od sponzorstava i donacija.

OSTALE DJELATNOSTI

- Organizacija i sudjelovanje u ostalim događanjima u organizaciji Grada, njegovih ustanova, udruga.
- Sudjelovanje u komercijalnim događanjima (najam prostora, opreme i slično)
- Edukativni programi i slično

PROGRAMI

U prilogu je pretprogram manifestacije za čiji izbor je odgovorna intendantica Dora Ruždjak Podolski i njezin umjetnički tim, a koji će biti objavljen 1.2.2020. Slijedi popis aktivnosti službi DLJI-a, a vezane za realizaciju programa. **/PRILOG 1/**

URED RAVNATELJICE

- Doček i smještaj umjetnika, potpisivanje ugovora s iznajmljivačima, organizacija proba, organizacija izvedbi, briga o gostima festivala, kontakt s državnim protokolima vezano za dolaske na izvedbe, praćenje financijskog plana izvedbi, realizacija umjetničkog dijela programa

TEHNIČKI ODJEL

- Ukupna montaža gledališta, razglas, rasvjeta za programe, suradnja s autorskim timovima predstava, organizacija studenata i vanjskih suradnika

ODJEL MARKETINGA, PRODAJE I ODNOSA S JAVNOŠĆU

- priprema i tiskanje propagandnih i drugih tiskovnih izdanja, organizacija i distribucija propagandnih materijala, organiziranje i održavanje konferencija za medije, organizacija dolaska i smještaja za predstavnike medija, svakodnevna komunikacija s predstavnicima medija, pisanje objava za medije i drugih tekstova, planiranje, upravljanje i administracija web stranice i društvenih mreža, uživo javljanja za radio, snimanje priloga za radio i TV, produkcija vlastitog foto i video sadržaja
- prevođenje tekstova na engleski jezik, prodaja ulaznica i suvenira, organizacija i nadzor rada službe biljetera i hostesa, organizacija i realizacija dijela popratnih programa 66. Igara

PRAVNA SLUŽBA

- Realizacija programa, izrada ugovora (o djelu, autorskih, poslovnoj suradnji, donatorstvu, izvođenju radova i sl.), korespondencija između Uprave i sindikalnog povjerenika, izrada odluka, naputaka i rješenja ravnateljice i slično.

FINANCIJSKA SLUŽBA

- kontiranje i knjiženje dokumentacije (ulazni i izlazni računi, izvodi, honorari, plaća), blagajničko poslovanje, obračun putnih naloga, obračun utroška goriva, obračun plaća, obračun honorara, obračun i knjiženje sitnog inventara, osnovnih sredstava, suvenira,

obračun potroška goriva, obračun i knjiženje ulaznica (internetska i lokalna prodaja, agencije), polugodišnji obračun za tekuću godinu, statistička izvješća, dnevna izvješća o isplatama, devizno poslovanje

IZVAN FESTIVALSKI PERIOD podijeljen je na periode od siječnja do travnja, svibanj-lipanj, te rujan – prosinac, periodi pripreme programa.

U siječnju 2020., većina službi u dogovoru s intendanticom i njezinim pomoćnicima pripremat će se za jedan od najvažnijih datuma u godini a to je objava pretprograma 2.veljače 2020. u Festivalskoj palači. Odmah nakon objave, sve službe rade detaljnije razrade programa sve do travnja:

URED RAVNATELJICE

- kontaktiranje umjetnika te dogovor o njihovom angažmanu na festivalu, izrada financijskog plana predloženog pretprograma, priprema materijala za sjednicu Festivalskog vijeća na kojoj se prihvaća predloženi program i financijski plan, protokol dokumentacije , organizacija dolaska u Dubrovnik te pregleda prostora za redatelje koji će režirati na festivalu

TEHNIČKI ODJEL

- Priprema programa, rad sa scenografima, pregled prostora, priprema javne nabave za razglas

FINANCIJSKA SLUŽBA

- uvođenje novih programa i novog sustava proračunskog vođenja knjigovodstva, kontiranje i knjiženje dokumentacije (ulazni i izlazni računi, izvodi, honorari, plaća), obračun putnih naloga, obračun utroška goriva, obračun plaća, obračun honorara, obračun i knjiženje sitnog inventara, osnovnih sredstava, suvenira, obračun potroška goriva, konačni obračun PDV-a, mjesečni obračuni PDV-a, knjiženje inventurnih razlika i rashoda osnovnih sredstava i sitnog inventara, završni račun za prethodnu godinu, kvartalni obračun za tekuću godinu

ODJEL MARKETINGA, PRODAJE I ODNOSA S JAVNOŠĆU

- priprema predstavljanja pretprograma u veljači 2020, predstavljanje pretprograma, pokretanje internetske prodaje ulaznica, iznalaženje novih sponzora i donatora, definiranje uvjeta s postojećim , izrada komunikacijskog plana i plana oglašavanja, početak kampanje oglašavanja u inozemstvu, rad s dizajnerima na definiranju vizualnog identiteta 66. Igara, priprema izrade suvenira, planiranje, upravljanje i administracija web stranice i društvenih mreža

PRAVNA SLUŽBA

- Izrada ugovora (o djelu, autorskih, poslovnoj suradnji, donatorstvu, izvođenju radova i sl.), priprema materijala za sjednice Upravnog vijeća i aktivno sudjelovanje u istima, korespondencija između Uprave i sindikalnog povjerenika, sudjelovanje na stručnim seminarima iz područja prava, sukladno financijskim mogućnostima Ustanove, usklađivanje akata Ustanove s zakonskim propisima, izrada odluka, naputaka i rješenja ravnateljice, izrada rješenja o korištenju godišnjeg odmora, sukladno planu Ustanove, izrada kadrovskim izvještaja

U periodu od **travnja do lipnja**, počinju završne pripreme programa, s obzirom da je dosada poznat i stabilan financijski proračun, te pretprogram manifestacije može službeno postati i program nakon što ga je usvojilo Festivalsko vijeće, te počinju pristizati uplate financijera, sponzora i donatora.

URED RAVNATELJICE

- pronalaženje i kupnja avionskih karata, rezervacija smještaja, dogovori s iznajmljivačima, izrada tekstova, glumačkih knjiga za premijerne izvedbe , potpisivanje ugovora s umjetnicima u Zagrebu, dogovori za izradu kostimografije, praćenje izrade kostimografije, organizacija proba premijernih izvedbi u Zagrebu, narudžba notnog materijala i instrumenata.

ODJEL MARKETINGA, PRODAJE I ODNOSA S JAVNOŠĆU

- priprema i tiskanje promotivnih materijala, priprema i predstavljanje programa 66. Igara u Zagrebu, prevođenje tekstova na engleski jezik, prodaja ulaznica, otvaranje lokalne prodaje, provođenje testiranja i intervjua za zapošljavanje studenata u suradnji s Pravnom službom, početak kampanje oglašavanja, planiranje, upravljanje i administracija web stranice i društvenih mreža, priprema izrade, izrada i početak prodaje suvenira, priprema za distribuciju propagandnih materijala.

TEHNIČKI ODJEL

- priprema tehničkih ridera, nabavka instrumenata i ostale opreme koju ne posjedujemo, izgradnja pozornica, gledališta, izrada scenografije za premijerne izvedbe, dogovori s vanjskim suradnicima, investicija

FINANCIJSKA SLUŽBA

- kontiranje i knjiženje dokumentacije (ulazni i izlazni računi, izvodi, honorari, plaća), blagajničko poslovanje, obračun putnih naloga, obračun utroška goriva, obračun plaća, obračun honorara, obračun i knjiženje sitnog inventara, osnovnih sredstava, suvenira, obračun potroška goriva, obračun i knjiženje ulaznica (internetska prodaja), statistička izvješća, dnevna izvješća o isplatama

PРАВNA SLUŽBA

- Izrada ugovora (o djelu, autorskih, poslovnoj suradnji, donatorstvu, sponzorstvu, izvođenju radova i sl.), priprema materijala za sjednice Upravnog vijeća i aktivno sudjelovanje u istima, izrada odluka, naputaka i rješenja ravnateljice, izrada rješenja o korištenju godišnjeg odmora, sukladno planu Ustanove, provedba natječaja za zapošljavanje (apliciranje i testiranje kandidata), zapošljavanje studenata (testiranja i sl.), suradnja s studentskim centrom i sveučilištem, suradnja s MUP-om (ishodovanje dozvola za rad i boravak umjetnika), suradnja s Poreznom upravom (uvjerenja o OIB-u za

umjetnike), suradnja s upravnim odjelima Grada Dubrovnika (potrebne suglasnosti, uvjerenja i dozvole za realizaciju izvedbi)

Nakon završetka manifestacije, **od rujna do prosinca**, većina poslova tiče se pravljenja izvještaja (financijskih, medijskih, analiza prodaje...) i rasporede sezone, te počinju pripreme sezone 2021.

URED RAVNATELJICE

- Prikupljane dokumentacije za izradu financijskog izvješća, priprema materijala za sjednicu Festivalskog vijeće na kojem se podnosi izvještaj o proteklom festivalu, rad na pripremi slijedeće sezone.

ODJEL MARKETINGA, PRODAJE I ODNOSA S JAVNOŠĆU

- priprema dijela programskog izvještaja, priprema sponzorskih izvještaja, pospremanje i skladištenje materijala vezanih za službu propagande, medijska analiza, upravljanje i administracija web stranice i društvenih mreža, odnosi s medijima

ODJEL TEHNIKE

- demontaža i raspremanje opreme, reparacija opreme, povratak posuđene opreme

PRAVNA SLUŽBA

- evaluacija zaposlenika i studenata, izrada plana godišnjeg odmora

Sve kao i u ostalom dijelu godine

FINANCIJSKA SLUŽBA

- pravdanje utroška sredstava Ministarstvu kulture, Županiji, Gradu i ostalim donatorima, prijavnice na natječaje, kontiranje i knjiženje dokumentacije (ulazni i izlazni računi, izvodi, honorari, plaća) , blagajničko poslovanje, obračun putnih naloga, obračun utroška goriva, obračun plaća, obračun honorara, obračun i knjiženje sitnog inventara, osnovnih sredstava, suvenira, obračun potroška goriva, obračun i knjiženje ulaznica (internetska i lokalna prodaja, agencije), devetomjesečni obračun za tekuću godinu, statistička izvješća, dnevna izvješća o isplatama, devizno poslovanje

OSTALI PROJEKTI – IZVANFESTIVALSKI PERIOD

U svim gore navedenim periodima, a susljedno Statutu, uz svoju temeljnu zadaću, dakle pripremu i realizaciju manifestacije, DLJI bit će **nositelji ili suorganizatori brojnih događanja** u gradu Dubrovniku te partneri kulturnim ustanovama, udrugama, odnosno svim organizatorima događanja koja su od važnosti za grad. I to do te mjere da je moguće ustvrditi kako gotovo niti jedna kulturna manifestacija, humanitarna akcija ili javna svečanost nije realizirana bez izravnog angažmana naših zaposlenika i korištenja naših osnovnih sredstva. Tako će, u rasponu od proslava Nove godine do nove Nove godine, biti realiziran niz organizacijskih i suorganizacijskih postignuća, od maškarata i školskih natjecanja do svetkovine sv. Vlaha i drugih crkvenih svečanosti. Posebno smo ponosni na kontinuiranoj potpori, što je na tehničko-organizacijskom planu kontinuirano pružamo, bez bilo kakve naknade, svim kulturnim subjektima Grada.

DUBROVAČKI ZIMSKI FESTIVAL I DOČEK NOVE GODINE 2021.

Dubrovački zimski festival projekt je Grada Dubrovnika, javnih ustanova u kulturi, Turističke zajednice grada Dubrovnika i javnih poduzeća, kojim se za vrijeme Adventa i u susret dočeku Nove godine na više lokacija u staroj gradskoj jezgri te u drugim dijelovima grada organiziraju raznovrsni kulturni i zabavni sadržaji nudeći široki spektar događanja za građane i posjetitelje svih uzrasta. Festival koji traje od 1.prosinca 2020. do 6.siječnja 2021. objedinjuje kulturno -zabavne programe adventskih svečanosti i doček Nove godine. Program još nije poznat te će se na njemu kontinuirano, i sa svim gradskim službama raditi prvih šest mjeseci 2020. Organizacija zimskog festivala podrazumijeva apsolutno rad svih službi kao i za organizaciju DLJI-a. Najintenzivniji period pripreme Zimskog festivala je rujan 2020. kad Igre u koordinaciji s gradskim službama, odjelima, ustanovama i trgovačkim društvima priprema manifestaciju koju svake godine dižemo na veći nivo u vidu kvalitete ali i obima događanja.

PROGRAMI NA KABOGI 2020.

Ljetnikovac Bunić-Kaboga već je etablirana oaza kulturne atmosfere koja u svijesti građana priziva vizije onakvog Dubrovnika kakvog želimo. Ne samo samo idealan koncertni podij za onu glazbu koja je skladana i zamišljena za upravo takav prostor, nego i referentna točka razvoja mladih, poticanja kreativnosti i stjecanja dragocjenih iskustava podučavanja. Zaklada je pak postala pojam njegovatelja materijalne i nematerijalne baštine- a u suradnji s Ljetnim igrama, i sezone cjelogodišnjih kulturnih zbivanja bez premca u Hrvatskoj. Ugovor sa Zakladom Kaboga potpisan je već u prosincu 2019. te sadrži kompletan program 2020. Planirano je tako 13 programa koji obuhvaćaju radionice za mlade i najmlađu publiku, multimedijalne večeri s fuzijom filmske, glazbene umjetnosti i predavanja o diplomaciji u doba Dubrovačke republike, gostovanja dječjih predstava, produkciju glazbeno-scenske predstave za djecu s motivima priča iz Dubrovačkog kraja, koncerte, rezidencije za književnike i sl. U program će biti uključeni međunarodni i hrvatski umjetnici i pedagozi, glumci Kazališta Marina Držića iz Dubrovnika, Dubrovački simfonijski orkestar, Udruga Boli me iz Zagreba, Udruga Kino- okus iz Dubrovnika, učenici dubrovačkih srednjih škola te zainteresirani građani Dubrovnika.

-/PRILOG 2/

DUBROVAČKE LJETNE IGRE U ZAGREBU

Povodom proslave svog jubilarnog sedamdesetog izdanja, u suradnji s Turističkom zajednicom grada Zagreba, najveći i najznačajniji hrvatski festival, a ujedno i jedan od najstarijih u Europi - Dubrovačke ljetne igre - u rujnu 2019. stigao je u metropolu. Zagrebačke kulturne institucije i zagrebački umjetnici čitav niz desetljeća nezaobilazni su sukreatori programa Dubrovačkih ljetnih igara i gosti Dubrovnika u ljetnim mjesecima, a povodom sedamdesetog festivalskog izdanja ta dugodidishnja suradnja proslavljena je prigodnim dolaskom Dubrovnika u Zagreb. Raznolik program ovog pop-up izdanja najvećeg hrvatskog festivala, u mjesecu rujnu, zagrebačkoj publici predstavio je ponajbolje iz dramskog i glazbeno-scenskog stvaralaštva festivala, uratke mahom domaćih, hrvatskih i dubrovačkih autora. DLJI prijavile su se na natječaj i za 2020., te planiramo nastaviti s realizacijom gostovanja ponajboljih predstava s igara u glavnom gradu RH s ciljem promocije našeg najvećeg i najstarijeg nacionalnog festivala.

EU PROJEKTI

Dubrovačke ljetne igre su u 2018.godini dobile potporu europskog fonda Kreativna Europa za dva projekta: Future Epics i Port of Dreamers (u prvome su partneri, a u drugome nositelj projekta).

Projekt naziva Future Epics koji su Dubrovačke ljetne igre kao suorganizator, s vodećim partnerom Fondacijom Heartefact, prijavile na natječaj programa Kreativna Europa – potprogram Kultura Izvršna agencija za obrazovanje, audiovizualnu djelatnost i kulturu (EACEA) ocijenila je pozitivno i odobreno mu je financiranje u iznosu od gotovo 200.000 EUR. Time su Dubrovačke ljetne igre prva javna ustanova u kulturi Grada Dubrovnika kojoj je odobreno sufinanciranje iz navedenog potprograma Kreativne Europe.

Vodeći partner projekta je Fondacija Heartefact iz Beograda, dok su uz Igre, kao prvog suorganizatora, ostali partneri Centar za izvedbene umjetnosti Vitlycke (Tanumshede, Švedska) te organizacija civilnog društva Tasca (Barcelona, Španjolska).

Future Epics je dvogodišnji projekt koji će se baviti razvojem novih pristupa kulturnoj baštini. To podrazumijeva dekonstrukciju postojećih narativa određenih povijesnih razdoblja i reinterpetaciju kroz suvremenu izvedbenu umjetnost. Uz sudjelovanje mladih umjetnika i ciljna publika projekta su mladi. Tri dramske produkcije koje će nastati tijekom projekta bit će premijerno izvedene na Dubrovačkim ljetnim igrama 2020. Produkcije će se baviti zanemarenim, zaboravljenim i ignoriranim povijesnim narativima. U sklopu projekta bit će razvijena internetska platforma kao virtualni prostor koji će omogućiti istraživanje europske kulturne baštine. Ova interaktivna platforma će omogućiti i korisnicima da sudjeluju u stvaranju sadržaja i razmjenjuju vlastite ideje i tumačenja baštine. Future Epics će djelovati kao europska mreža s novim pristupom konceptima zajedničkog dobra i kulturne baštine koje putem internetske platforme ostaju novim generacijama. Prve aktivnosti unutar projekta provodit će se u rujnu ove godine. Osim intenzivnog rada na razvoju platforme i pripreme dramskih produkcija, projekt tijekom dvije godine trajanja podrazumijeva provedbu kreativnih labova, istraživanja, rezidencija, javnih diskusija i radionica te simpozija.

Ukupna vrijednost projekta je približno 333.100 EUR, a Europska komisija će sufinancirati 60% tog iznosa. Dubrovačke ljetne igre će u projekt uložiti gotovo 85.000 EUR, a sufinancirani iznos iz EU fonda iznosi približno 51.000 EUR.

Projekt naziva *Port of Dreamers* koji su Dubrovačke ljetne igre kao vodeći partner prijavile na natječaj programa *Kreativna Europa – potprogram Kultura* ocijenjen je pozitivno i odobreno mu je financiranje u iznosu od 188.000 EUR. Ukupna vrijednost projekta je 316.000 EUR. Ovo je drugi projekt koji su Dubrovačke ljetne igre prijavile i koji je također ocijenjen pozitivno. Uz *Port of Dreamers*, Igre će ove godine provoditi i projekt *Future Epics* čime su jedna od rijetkih ustanova u kulturi u Hrvatskoj koja paralelno provodi čak dva projekta unutar Kreativne Europe.

Projekt *Port of Dreamers* prijavljen je 18. siječnja 2018. na natječaj *Europski projekti suradnje – potpora za male projekte suradnje* unutar programa *Kreativna Europa – potprogram Kultura*. Vodeći partner projekta su Dubrovačke ljetne igre, dok je prvi suorganizator Kulturanova, organizacija civilnog društva iz Novog Sada (Srbija) te Slovensko narodno gledališče Maribor (Slovenija). Glavna koordinatorica projekta je Karla Labaš dok je umjetnički direktor Saša Božić. Pri prijavi projekta značajna je bila i pomoć Razvojne agencije grada Dubrovnika – DURA.

Port of Dreamers (Luka sanjara) dvogodišnji projekt je koji će se baviti stogodišnjom poviješću migracija na europskom kontinentu što će služiti kao inspiracija mladim umjetnicima – kazališnim redateljima, dramaturzima, glumcima, koreografima, plesačima i vizualnim umjetnicima koji će biti uključeni u projekt. Projekt će se baviti iskustvom bivanja migrantom, pozitivnim utjecajima migracija na razvoj pojedinih kulturno-društvenih i ekonomskih sredina te odnosom među terminima (i konceptima) „građanin Europe“ i „migrant“. Osim intenzivnog rada na razvoju internetske platforme i pripreme umjetničkih produkcija, projekt tijekom dvije godine trajanja podrazumijeva provedbu kreativnih labova, istraživanja, javnih diskusija i radionica. Ukupna vrijednost projekta *Port of Dreamers* je približno 316.000 EUR, a Europska komisija će sufinancirati 60% tog iznosa, odnosno 188.000 EUR. Dubrovačke ljetne igre će u projekt uložiti oko 173.000 EUR, a sufinancirani iznos iz EU fonda iznosi približno 103.000 EUR.

U 2020.godini oba projekta završavaju produkcijama koje će biti prikazane u sklopu 71.Dubrovačkih ljetnih igara nakon čega slijedi intenzivan period pripreme i slanja završnog programskog i financijskog izvještaja s ciljem pravdanja sredstava.